

(There is no sin on you if you seek the bounty of your Lord))2:198(.

وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا
رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ

(and mention the Name of Allah on appointed days, over the beast of cattle that He has provided for them (for sacrifice).) Shu`bah and Hushaym narrated from Abu Bishr from Sa`id from Ibn `Abbas, "The appointed days are the ten days (of Dhul-Hijjah). Al-Bukhari narrated this with a disconnected chain in a manner denoting his approval of it. Something similar was narrated from Abu Musa Al-Ash`ari, Mujahid, Qatadah, `Ata', Sa`id bin Jubayr, Al-Hasan, Ad-Dahhak, `Ata' Al-Khurasani and Ibrahim An-Nakha`i. Al-Bukhari recorded from Ibn `Abbas that the Prophet said:

«مَا الْعَمَلُ فِي أَيَّامٍ أَفْضَلَ مِنْهَا فِي هَذِهِ»

(No deeds are more virtuous than deeds done on these days.) They said, "Not even Jihad for the sake of Allah" He said,

«وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا رَجُلٌ يَخْرُجُ
يُخَاطِرُ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فَلَمْ يَرْجِعْ بِشَيْءٍ»

(Not even Jihad for the sake of Allah, unless a man goes out risking himself and his wealth for the sake of Allah, and does not come back with anything.) Imam Ahmad recorded that Ibn `Umar said, "The Messenger of Allah said:

«مَا مِنْ أَيَّامٍ أَعْظَمَ عِنْدَ اللَّهِ وَلَا أَحَبُّ إِلَيْهِ الْعَمَلُ
فِيهِنَّ مِنْ هَذِهِ الْأَيَّامِ الْعَشْرِ فَأَكْثَرُوا فِيهِنَّ مِنَ
التَّهْلِيلِ وَالتَّكْبِيرِ وَالتَّحْمِيدِ»

(There are no days that are greater before Allah or in which deeds are more beloved to Him than these ten days, so increase your Tahlil, Takbir, and Tahmid during these days.) Al-Bukhari said, "Ibn `Umar and Abu Hurayrah used to go out in the marketplace during the ten days and say Takbir, and the people would say Takbir when they said Takbir." These ten days include the day of `Arafah. It was recorded in Sahih Muslim that Abu Qatadah said, "The Messenger of Allah was asked about fasting on the day of `Arafah, and he said, R

«أَحْتَسِبُ عَلَى اللَّهِ أَنْ يُكَفِّرَ السَّنَةَ الْمَاضِيَةَ
وَالآتِيَةَ»

(I hope by Allah that it will be an expiation for the previous year and the coming year.) These ten days include the day of An-Nahr (Sacrifice), which is the greatest day of Hajj, and it was recorded in a Hadith that it is the most virtuous day to Allah.

(عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ)

(over the beast of cattle that He has provided for them.) means, camels, cattle and sheep, as Allah explained in Surat Al-An`am:

(ثَمَنِيَةَ أَزْوَاجٍ)

(eight pairs))6:143(

(فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ)

(Then eat thereof and feed therewith the poor having a hard time.) It was recorded that when the Messenger of Allah offered his sacrifice, he commanded that part of each animal should be taken and cooked, and he ate some of the meat and drank some of the broth.

(فَكُلُوا مِنْهَا)

(Then eat thereof) Hushaym narrated from Husayn, from Mujahid, "This is like the Ayat:

(وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا)

(But when you finish the Ihram, you may hunt))5:2(

(فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ)

(Then when the (Jumu`ah) Salah (prayer) is ended, you may disperse through the land))62:10(. " This was the view favored by Ibn Jarir in his Tafsir.

(الْبَائِسَ الْفَقِيرَ)

(the poor having a hard time.) `Ikrimah said, "This means the one who is in desperate need whose poverty is apparent, and the poor person who is too proud to ask others for help." Mujahid said, "The one who does not stretch forth his hand (to ask for help)."

(ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ)

(Then let them complete their prescribed duties) `Ali bin Abi Talhah reported that Ibn `Abbas said, "This means ending Ihram by shaving one's head, putting on one's ordinary clothes, trimming one's nails and so on." This was also reported from him by `Ata' and Mujahid. This was also the view of `Ikrimah and Muhammad bin Ka`b Al-Qurazi.

(وَلِيُوفُوا نُذُورَهُمْ)

(and perform their vows,) `Ali bin Abi Talhah reported that Ibn `Abbas said, this means any vows made about sacrificing a camel.

(وَلِيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ)

(and circumambulate the `Atiq House.) Mujahid said, "This means the Tawaf which is obligatory on the day of Sacrifice." Ibn Abi Hatim recorded that Abu Hamzah said, "Ibn `Abbas said to me: `Have you read in Surat Al-Hajj where Allah says:

(وَلِيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ)

(and circumambulate the `Atiq House.) The end of rituals is the Tawaf around the `Atiq House." I say, this is what the Messenger of Allah did. When he came back from Mina on the day of Sacrifice, he began with stoning the Jamrah, stoning it with seven pebbles, then he offered his sacrifice and shaved his head, then he departed and circumambulated the House." In the Two Sahihs it was recorded that Ibn `Abbas said, "The people were commanded to end their visit to the Ka`bah by circumambulating the House, but menstruating women are exempt from this.

(بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ)

(the `Atiq House) the area from behind Al-Hijr, because this was originally part of the Ka`bah built by Ibrahim, but the Quraysh excluded it from the House (when they had to rebuild it) because they were short of funds. The Messenger of Allah included it in his Tawaf and said that it is part of the House. He did not acknowledge the two Shami corners, because they were not built precisely upon the original foundations of Ibrahim. Qatadah narrated that Al-Hasan Al-Basri commented on the Ayah,

(وَلِيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ)

(and circumambulate the `Atiq House.) "Because it is the first House established for mankind." This was also the view of `Abdur-Rahman bin Zayd bin Aslam. It was recorded that `Ikrimah said, "It was called Al-Bayt Al-`Atiq because it survived (U`tiqa) from the flood at the time of Nuh." Khusayf said, "It was called Al-Bayt Al-`Atiq because it was never conquered by any tyrant."

(ذَلِكَ وَمَنْ يُعَظِّمْ حُرْمَتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَأَحَلَّتْ لَكُمْ الْأَنْعَامَ إِلَّا مَا يُبْلَى عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ - حُنْفَاءَ اللَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخَطَّفَهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوَى بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ)

(30. That and whoever honors the sacred things of Allah, then that is better for him with his Lord. The cattle are lawful to you, except those (that will be) mentioned to you. So shun the Rajs of the idols, and shun false speech.) (31. Hunafa' Lillah, not associating partners unto Him; and whoever assigns partners to Allah,

The Reward for avoiding Sin

Allah says: `This is what We have commanded you to do in the rituals (of Hajj), and this is the great reward that the person who does that will gain.'

(وَمَنْ يُعَظِّمْ حُرْمَتِ اللَّهِ)

(whoever honors the sacred things of Allah,) means, whoever avoids disobeying Him and does not transgress that which is sacred, and regards committing sin as a very serious matter,

(فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ)

(then that is better for him with his Lord.) means, he will attain much good and a great reward for doing that. Just as the one who does acts of obedience will earn a great reward, so too, the one who avoids sin will earn a great reward.

Cattle are Lawful

(وَأَحَلَّتْ لَكُمْ الْأَنْعَامَ إِلَّا مَا يُبْلَى عَلَيْكُمْ)

(The cattle are lawful to you, except those (that will be) mentioned to you.) means, `We have made permissible for you all the An`am (cattle etc.),' and Allah has not instituted things like Bahirah or a Sa'ibah or a Wasilah or a Ham.

(إِلَّا مَا يُتْلَى عَلَيْكُمْ)

(except those mentioned to you.) the prohibition of Al-Maytah, blood, the flesh of swine, and that on which Allah's Name has not been mentioned while slaughtering (that which has been slaughtered as a sacrifice for others than Allah, or has been slaughtered for idols) and that which has been killed by strangling, or by a violent blow, or by a headlong fall, or by the goring of horns -- and that which has been (partly) eaten by a wild animal -- unless you are able to slaughter it (before its death) - and that which is sacrificed (slaughtered) on An-Nusub. This was the view of Ibn Jarir, who recorded it from Qatadah.

The Command to shun Shirk and Lying

(فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ
الزُّورِ)

(So shun the Rijis of the idols, and shun false speech.) From this it is clear what Ar-Rijs means, i.e., avoid the abomination, which means idols. Shirk is mentioned in conjunction with false speech, as in the Ayah:

(قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا
بَطْنَ وَالْإِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا
بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ
مَا لَا تَعْلَمُونَ)

(Say: "(But) the things that my Lord has indeed forbidden are Al-Fawahish (immoral sins) whether committed openly or secretly, sins (of all kinds), unrighteous oppression, joining partners with Allah for which He has given no authority, and saying things about Allah of which you have no knowledge".))7:33(This includes bearing false witness. In the Two Sahihis it was reported from Abu Bakrah that the Messenger of Allah said:

«أَلَا أَنبئُكُمْ بِأَكْبَرَ الْكَبَائِرِ؟»

(Shall I not tell you about the worst of major sins) We said, "Yes, O Messenger of Allah." He said:

«الِإِشْرَاكُ بِاللَّهِ وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ

Associating others with Allah,)

He was (.disobeying one's parents

:reclining, then he sat up and said

وَقَوْلُ الزُّورِ، أَلَا وَشَهَادَةُ الزُّورِ»

(and indeed giving false statements, and indeed bearing false witness...) and he kept on repeating it until we wished that he would stop." Imam Ahmad recorded that Khuraym bin Fatik Al-Asadi said, "The Messenger of Allah prayed As-Subh (Al-Fajr), and when he had finished, he stood up and said:

«عَدَلَتْ شَهَادَةُ الزُّورِ الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ»

(Bearing false witness is on a par with the association of others with Allah.) Then he recited this Ayah:

(فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ
الزُّورِ حُنْفَاءَ اللَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ)

(So shun the Rijs of the idols, and shun lying speech. Hunafa' Lillah, not associating partners unto Him;)

(حُنْفَاءَ اللَّهِ)

(Hunafa' Lillah) means, sincerely submitting to Him Alone, shunning falsehood and seeking the truth. Allah says:

(غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ)

(not associating partners unto Him;) Then Allah gives a likeness of the idolator in his misguidance and being doomed and being far away from true guidance, and says:

(وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ)

(and whoever assigns partners to Allah, it is as if he had fallen from the sky,) meaning,

(فَتَخَطَفَهُ الطَّيْرُ)

(the birds caught him in midair,)

(أَوْ تَهْوَى بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ)

(or the wind had thrown him to a far off place.) means, remote and desolate, dangerous for anyone who lands there. Hence it says in the Hadith of Al-Bara':

«إِنَّ الْكَافِرَ إِذَا تَوَفَّئَهُ مَلَائِكَةُ الْمَوْتِ وَصَعِدُوا
بِرُوحِهِ إِلَى السَّمَاءِ، فَلَا تُقْتَحُ لَهُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ
بَلْ تُطْرَحُ رُوحُهُ طَرْحًا مِنْ هُنَاكَ»

(When the angels of death take the soul of the disbeliever in death, they take his soul up to the heaven, but the gates of heaven are not opened for him; on the contrary, his soul is thrown down from there.) Then he recited this Ayah. The Hadith has already been quoted in our explanation of Surah Ibrahim. Allah gives another parable of the idolators in Surat Al-An`am, where He says:

(قُلْ أَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا
وَنُتْرَدُ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَانَا اللَّهُ كَالَّذِي
اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانَ لَهُ
أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ إِنَّهُمْ هَادُونَ
اللَّهُ هُوَ الْهُدَىٰ)

(Say: "Shall we invoke others besides Allah, that can do us neither good nor can harm us, and shall we turn back on our heels after Allah has guided us -- like one whom the Shayatin have made to go astray in the land in confusion, his companions calling him to guidance (saying): `Come to us.'" Say: "Verily, Allah's guidance is the only guidance.") 6:71)

ذَلِكَ وَمَنْ يُعَظِّمَ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى
الْقُلُوبِ - لَكُمْ فِيهَا مَنَفَعٌ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ
مَحَلُّهَا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ)

(32. Thus it is, and whosoever honors the Sha` a'ir of Allah, then it is truly from the Taqwa of the hearts.) (33. In them are benefits for you for an appointed term, and afterwards they are brought for sacrifice to the `Atiq House.)

Explanation of the Udhiyyah and the Sha` a'ir of Allah

(وَمَنْ يُعَظِّمُ شَعَائِرَ اللَّهِ)

(and whosoever honors the Sha` a'ir of Allah,) means, His commands.

(فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ)

(then it is truly from the Taqwa of the hearts.) This also includes obeying His commands in the best way when it comes to offering sacrifices, as Al-Hakam said narrating from Mqdam, from Ibn `Abbas: "Honoring them means choosing fat, healthy animals (for sacrifice)." Abu Umamah bin Sahl said: "We used to fatten the Udhiyyah in Al-Madinah, and the Muslims used to fatten them." This was recorded by Al-Bukhari. In Sunan Ibn Majah, it was recorded from Abu Rafi` that the Messenger of Allah sacrificed two castrated, fat, horned rams. Abu Dawud and Ibn Majah recorded from Jabir: "The Messenger of Allah sacrificed two castrated, fat, horned rams." It was said, "The Messenger of Allah commanded us to examine their eyes and ears, and not to sacrifice the Muqabilah, the Mudabirah, the Sharqa, nor the Kharqa'." This was recorded by Ahmad and the Sunan compilers, and At-Tirmidhi graded it Sahih. As for the Muqabilah, it is the one whose ear is cut at the front, Mudabirah is the one whose ear is cut at the back, the Shurqa is the one whose ear is split, as Ash-Shafi`i said. The Kharqa' is the one whose ear is pierced with a hole. And Allah knows best. It was recorded that Al-Bara' said, "The Messenger of Allah said:

«أَرْبَعٌ لَا تَجُوزُ فِي الْأَضَاحِي: الْعَوْرَاءُ الْبَيِّنُ
عَوْرُهَا، وَالْمَرِيضَةُ الْبَيِّنُ مَرَضُهَا، وَالْعَرَجَاءُ
الْبَيِّنُ ظَلْعُهَا، وَالْكَسِيرَةُ الَّتِي لَأُنْقِي»

(Four are not permitted for sacrifice: those that are obviously one-eyed, those that are obviously sick, those that are obviously lame and those that have broken bones, which no one would choose.) This was recorded by Ahmad and the Sunan compilers, and At-Tirmidhi graded it Sahih. a

The Benefits of the Sacrificial Camels

(لَكُمْ فِيهَا مَنَفِعُ)

(In them are benefits for you) meaning, in the Budn (sacrificial camels) you find benefits such as their milk their wool and hair, and their use for riding.

(لَكُمْ فِيهَا مَنَفِعُ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى)

(In them are benefits for you for an appointed term,) Mqsam reported that Ibn ` Abbas said: "Until you decide to offer them as a sacrifice." It was recorded in the Two Sahihs from Anas that the Messenger of Allah saw a man driving his sacrificial camel and said,

«ارْكَبْهَا»

(Ride it.) The man said, "It is a sacrificial camel." He said,

«ارْكَبْهَا وَيْحَكَ»

(Ride it, woe to you!) the second or third time. According to a report recorded by Muslim from Jabir, the Messenger of Allah said:

«ارْكَبْهَا بِالْمَعْرُوفِ إِذَا أَحْبَبْتَ إِلَيْهَا»

(Ride it gently according to your needs.)

(ثُمَّ مَحِلُّهَا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ)

(and afterwards they are brought for sacrifice to the `Atiq House.) meaning, they are eventually brought to the `Atiq House -- which is the Ka`bah -- as Allah says:

(هَدِيًّا بَلِغَ الْكَعْبَةِ)

(an offering, brought to the Ka`bah))5:95(

(وَالْهَدْيَ مَعْكُوفًا أَنْ يَبْلُغَ مَحِلَّهُ)

(and detained the Hady, from reaching their place of sacrifice))48:25(

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَى
 مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَإِلَهُكُمْ إِلَهُ وَحْدٌ فَلَهُ
 أَسْلِمُوا وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ - الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ
 وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَالصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمْ
 وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةِ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ)

(34. And for every nation We have appointed religious ceremonies, that they may mention the Name of Allah over the beast of cattle that He has given them for food. And your God is One God, so you must submit to Him Alone. And give glad tidings to the Mukhbitin.) (35. Whose hearts are filled with fear when Allah is mentioned, and the patient who bear whatever may befall them, and who perform the Salah, and who spend out of what We have provided for them.)

Rites of Sacrifice have been prescribed for every Nation in the World

Allah tells us that sacrifice and shedding blood in the Name of Allah has been prescribed for all nations. `Ali bin Abi Talhah reported that Ibn `Abbas said,

(وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا)

(And for every nation We have appointed religious ceremonies,) "Festivals." `Ikrimah said, "Sacrifices."

(وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا)

(And for every nation We have appointed religious ceremonies,) Zayd bin Aslam said, "This means Makkah; Allah did not appoint religious ceremonies anywhere else for any nation."

(لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ
 الْأَنْعَامِ)

(that they may mention the Name of Allah over the beast of cattle that He has given them for food.) It was recorded in the Two Sahihs that Anas said, "The Messenger of Allah brought two fat, horned rams; he said Bismillah and Allahu Akbar, then he put his foot on their necks.

(فَالِهَكُمْ إِلَهٌ وَحْدٌ فَلَهُ اسْلِمُوا)

(And your God is One God, so you must submit to Him Alone.) Your God is One, even though the Laws of the Prophets may vary and may abrogate one another. All of the Prophets called mankind to worship Allah Alone with no partner or associate.

(وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِيَ إِلَيْهِ
أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ)

(And We did not send any Messenger before you but We revealed to him (saying): None has the right to be worshipped but I, so worship Me.) 21:25(Allah says:

(فَلَهُ اسْلِمُوا)

(so you must submit to Him Alone.) meaning, submit to His commands and obey Him in all sincerity.

(وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ)

(And give glad tidings to the Mukhbitin.) Mujahid said about Mukhbitin, "Those who find contentment in their faith." Ath-Thawri said, "Those who find contentment in their faith and who accept the decree of Allah and submit to Him." It is better to interpret it by what comes next, which is:

(الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ)

(Whose hearts are filled with fear when Allah is mentioned,) meaning, their hearts fear Him.

(وَالصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمْ)

(and the patient who bear whatever may befall them) meaning, of afflictions.

(وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةِ)

(and who perform the Salah,) they fulfill the duties which Allah has enjoined upon them, the duty of performing the obligatory prayers.

(وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ)

(and who spend out of what We have provided for them.) the good provision which Allah has given them. They spend on their families and servants, and on the poor and needy; they treat people kindly while remaining within the limits set by Allah. This is in contrast to the hypocrites, who are the opposite of all this, as we have discussed in the Tafsir of Surah Bara'ah; to Allah be praise and blessings.

(وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِّنْ شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ فَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافَّ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْقَنَعَ وَالْمُعْتَرَ كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ)

(36. And the Budn, We have made them for you as among the symbols of Allah, wherein you have much good. So mention the Name of Allah over them when they are drawn up in lines (for sacrifice). Then, when they are down on their sides (after slaughter), eat thereof, and feed the Qani` and the Mu` tarr. Thus have We made them subject to you that you may be grateful.)

The Command to slaughter the Budn (Sacrificial Camel)

Here Allah reminds His servants of the blessing which He has bestowed on His servants, by creating the Budn for them and making them one of His symbols. For He has decreed that they should be brought to His Sacred House; indeed, they are the best of that which may be offered as a sacrifice to Allah, as He says:

(لَا تُحِلُّوا شَعَائِرَ اللَّهِ وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَئِدَ وَلَا أَمْمِينَ الْبَيْتِ الْحَرَامِ)

(Violate not the sanctity of the Sha`air of Allah, nor of the Sacred Month, nor of the animals brought for sacrifice, nor the garlanded people or animals, and others, nor the people coming to the Sacred House))5:2(

(وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِّنْ شَعَائِرِ اللَّهِ)

(And the Budn, We have made them for you as among the symbols of Allah,) Ibn Jurayj said: "Ata' commented on this Ayah, `Cattle and camels.'" A similar view was also reported from Ibn `Umar, Sa`id bin Al-Musayyib and Al-Hasan Al-Basri. Mujahid said: "Al-Budn means camels." According to Muslim, Jabir bin `Abdullah and others said, "The Messenger of Allah commanded us to share in offering the sacrifice, a Budn (camel) for seven people, and one cow for seven people."

(لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ)

(wherein you have much good.) means, reward in the Hereafter.

﴿فَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافٍ﴾

(So mention the Name of Allah over them when they are drawn up in lines (for sacrifice).) It was reported from Al-Muttalib bin `Abdullah bin Hantab that Jabir bin `Abdullah said, "I prayed with the Messenger of Allah on `Id Al-Adha. When he finished, he brought a ram and slaughtered it, saying,

«بِاسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُمَّ هَذَا عَنِّي وَعَمَّنْ لَمْ يُضَحَّ مِنْ أُمَّتِي»

(Bismillah, and Allahu Akbar. O Allah, this is on behalf of me and anyone of my Ummah who has not offered a sacrifice.) This was recorded by Ahmad, Abu Dawud and At-Tirmidhi. Muhammad bin Ishaq recorded from Yazid bin Abi Habib from Ibn `Abbas that Jabir said, "The Messenger of Allah sacrificed two rams on the day of `Id, and when he lay them down to sacrifice them, he said:

«وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا مُسْلِمًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ، إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ، اللَّهُمَّ مِنْكَ وَلَكَ عَن مُحَمَّدٍ وَأُمَّتِهِ»

(I turn my face to the One Who created the heavens and the earth, being true and sincere in faith submitting myself to Him Alone, and I am not of the idolators. Verily, my prayer, my sacrifice, my living and my dying are for Allah, the Lord of all that exists for, with no partner or associate for Him. Thus am I commanded, and I am the first of the Muslims. O Allah, from You and to You, on behalf of Muhammad and his Ummah.) Then he said, `Bismillah' and `Allahu Akbar' and slaughtered them." It was reported from `Ali bin Al-Husayn from Abu Rafi` that when the Messenger of Allah wanted to offer a sacrifice, he would buy two fat, horned, fine rams. When he had prayed and addressed the people, he would bring one of them to where he was standing in the prayer place, and would sacrifice it himself with a knife, then he would say:

«اللَّهُمَّ هَذَا عَن أُمَّتِي جَمِيعَهَا: مَنْ شَهِدَ لَكَ بِالتَّوْحِيدِ وَشَهِدَ لِي بِالْبَلَاغِ»

(O Allah, this is on behalf of all of my Ummah, whoever bears witness of Tawhid of You and bears witness that I have conveyed.) Then he would bring the other ram and sacrifice it himself, and say,

«هَذَا عَنْ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ»

(This is on behalf of Muhammad and the family of Muhammad.) He would give them to the poor and he and his family would eat from it as well. This was recorded by Ahmad and Ibn Majah. Al-A`mash narrated from Abu Zabiyan from Ibn `Abbas,

(فَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافٍ)

(So mention the Name of Allah over them when they are drawn up in lines (for sacrifice).) "When they are standing on three legs, with the left foreleg tied up. He says Bismillah and Allahu Akbar, La ilaha illallah, Allahumma Minka wa Laka (In the Name of Allah and Allah is Most Great; there is no God but Allah. O Allah, from You and to You)." In the Two Sahih's it was recorded that Ibn `Umar came to a man who had made his camel kneel down in order to sacrifice it. He said, "Make it stand up fettered, (this is) the Sunnah of Abu Al-Qasim (i.e. the Prophet Muhammad)." "

(فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا)

(Then, when they are down on their sides,) Ibn Abi Najih reported that Mujahid said, "This means, when it has fallen to the ground." This was narrated from Ibn `Abbas, and a similar view was narrated from Muqatil bin Hayyan. `Abdur-Rahman bin Zayd bin Aslam said,

(فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا)

(Then, when they are down on their sides,) "Meaning, when they have died." This is what was meant by the comment of Ibn `Abbas and Mujahid, for it is not permitted to eat from the sacrifice when it has been slaughtered until it has died and its movements have ceased. It was reported in a Marfu` Hadith:

«لَا تُعَجِّلُوا النُّفُوسَ أَنْ تَزْهَقَ»

(Do not rush until you are sure that the animal is dead.) Ath-Thawri narrated in his Jami` that `Umar bin Al-Khattab said that, and he supported it with the Hadith of Shaddad bin `Aws in Sahih Muslim:

«إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ فَإِذَا قَتَلْتُمْ
فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ، وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَةَ،
وَلْيُجِدَّ أَحَدَكُمْ شَفْرَتَهُ، وَلْيُرِحْ ذَيْبِحَتَهُ»

(Allah has prescribed proficiency in all things. If you kill, kill well; and if you slaughter, slaughter well. Let each one of you sharpen his blade and let him spare suffering to the animal he slaughters.) It was recorded that Abu Waqid Al-Laythi said, "The Messenger of Allah said:

«مَا قَطِعَ مِنَ الْبَهِيمَةِ وَهِيَ حَيَّةٌ فَهُوَ مَيْتَةٌ»

(Whatever is cut from an animal while it is still alive is Maytah (dead flesh).) This was recorded by Ahmad, Abu Dawud and At-Tirmidhi, who graded it Sahih.

(فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْقَنَعَ وَالْمُعْتَرَ)

(eat thereof, and feed Qani` and the Mu` tarr...) This is a command which implies that this is permissible. Al-` Awfi reported that Ibn ` Abbas said, "Qani` is the one who is content with what he is given and he stays in his house, and the Mu` tarr is the one who comes to you and rubs shoulders with you so that you will give him some meat, but he does not ask for it. " This was also the view of Mujahid and Muhammad bin Ka` b Al-Qurazi. `Ali bin Abi Talhah reported that Ibn ` Abbas said, "Qani` is the one who is too proud to ask, and Mu` tarr is the one who does ask." This was also the view of Qatadah, Ibrahim An-Nakha` i and Mujahid, according to one report narrated from him. And the opposite was also suggested. This Ayah has been quoted as evidence by those scholars who said that the sacrifice should be divided into three: a third for the one who offers the sacrifice to eat from, a third to be given as gifts to his friends, and a third to be given in charity to the poor, because Allah says:

(فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْقَنَعَ وَالْمُعْتَرَ)

(eat thereof, and feed the poor who does not ask, and the beggar who asks.) But there is no evidence in this Ayah for this view. According to a Sahih Hadith, the Messenger of Allah said to the people: c

«إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ ادِّخَارِ لَحُومِ الْأَضَاحِيِّ
فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَكُلُوا وَادِّخَرُوا مَا بَدَأَ لَكُمْ»

(I used to forbid you to keep the meat of the sacrifice for more than three days, but now eat from it and keep it as you see fit.) According to another report:

«فَكُلُوا وَادَّخِرُوا وَتَصَدَّقُوا»

(Eat some, keep some and give some in charity.) According to another report:

«فَكُلُوا وَأَطْعِمُوا وَتَصَدَّقُوا»

(Eat some, feed others, and give some in charity.) As for the animal skins, it was recorded in Musnad Ahmad from Qatadah bin An-Nu`man in the Hadith about the sacrifice:

«فَكُلُوا وَتَصَدَّقُوا، وَاسْتَمْتِعُوا بِجُلُودِهَا وَلَا تَبِيعُوهَا»

(Eat and give in charity, and make use of the skins, but do not sell them.) (Note) It was recorded that Al-Bara' bin `Azib said, "The Messenger of Allah said:

«إِنَّ أَوَّلَ مَا نَبْدَأُ بِهِ فِي يَوْمِنَا هَذَا أَنْ نُصَلِّيَ، ثُمَّ نَرْجِعَ فَنَنْحَرَ، فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَقَدْ أَصَابَ سُنَّتَنَا، وَمَنْ ذَبَحَ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَإِنَّمَا هُوَ لَحْمٌ قَدَّمَهُ لِأَهْلِهِ لَيْسَ مِنَ التُّسُكِ فِي شَيْءٍ»

(The first thing that we should do on this day of ours (`Id) is to pray, then we return and offer the sacrifice. Whoever does that will have followed our Sunnah. Whoever slaughters his animal before the prayer, this is just meat which he has brought for his family, it is not a sacrifice at all.) This was recorded by (Al-Bukhari and Muslim). And in Sahih Muslim, it is mentioned that one is not to offer the sacrifice until the Imam (leader) has offered his. It is prescribed to offer the sacrifice on the day of Nahr and the following three days of Tashriq, because of the Hadith of Jubayr bin Mut`im who said that the Messenger of Allah said:

«أَيَّامُ التَّشْرِيقِ كُلُّهَا ذَبْحٌ»

(The days of Tashriq are all (for) sacrifice.) This was recorded by Ahmad and Ibn Hibban.

(كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ)

(Thus have We made them subject to you that you may be grateful.) means, for this reason.

(سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ)

(Thus have We made them subject to you) means, `We have subjugated them to you, i.e., We have made them submissive towards you, so that if you wish you can ride them, or if you wish you can milk them, or if you wish you can slaughter them,' as Allah says:

(أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَمًا
فَهُمْ لَهَا مَلَكَونَ)

(Do they not see that We have created for them of what Our Hands have created, the cattle, so that they are their owners.))36:71(until He said:

(أَفَلَا يَشْكُرُونَ)

(Will they not then be grateful))36:73(And Allah says in this Ayah:

(كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ)

(Thus have We made them subject to you that you may be grateful.)

(لَنْ يَنَالَ اللَّهَ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ
التَّقْوَى مِنْكُمْ كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى
مَا هَدَاكُمْ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ)

(37. It is neither their meat nor their blood that reaches Allah, but it is Taqwa from you that reaches Him. Thus have We made them subject to you that you may proclaim Allah's greatness for His guidance to you. And give glad tidings to the doers of good.)

The Goal of the Udhiyyah (Sacrifice) according to Allah is the Sincerity and Taqwa of His Servant

Allah says: this sacrifice is prescribed for you so that you will remember Him at the time of slaughter, for He is the Creator and Provider. Nothing of its flesh or blood reaches Him, for He has no need of anything other than Himself. During the time of Jahiliyyah, when they offered sacrifices to their gods, they would put some of the meat of their sacrifices on their idols, and sprinkle the blood over them. But Allah says:

(لَنْ يَنَالَ اللَّهَ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا)

(It is neither their meat nor their blood that reaches Allah,) Ibn Abi Hatim recorded that Ibn Jurayj said, "The people of the Jahiliyyah used to put the meat of their sacrifices and sprinkle the blood on the House, and the Companions of the Messenger of Allah said, "We have more right to do that." Then Allah revealed the words:

(لَنْ يَنَالَ اللَّهَ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلَكِنْ يَنَالُهُ
التَّقْوَى مِنْكُمْ)

(It is neither their meat nor their blood that reaches Allah, but it is Taqwa from you that reaches Him.) That is what He will accept and reward for, as mentioned in the Sahih,

«إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى صُورِكُمْ وَلَا إِلَى أَلْوَانِكُمْ،
وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ»

(Allah does not look to your appearance or your colors, but He looks to your hearts and deeds.) And in the Hadith; (Indeed charity falls in the Hand of Ar-Rahman before it falls in the hand of the one asking.)

(كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ)

(Thus have We made them subject to you) meaning, `for this purpose We have subjugated the Budn for you,'

(لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَاكُمْ)

(that you may proclaim Allah's greatness for His guidance to you.) means, that you may glorify Him for guiding you to His religion and His way which He loves and is pleased with, and has forbidden you to do all that He hates and rejects.

(وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ)

(And give glad tidings to the doers of good.) means, `give good news, O Muhammad, to those who do good,' i.e., whose deeds are good and who remain within the limits prescribed by Allah, who follow that which has been prescribed for them, who believe in the Messenger and follow that which he has conveyed from his Lord.

(Note) The Udhiyyah is Sunnah Mustahabbah One animal is sufficient on behalf of all the members of one household. Ibn `Umar said, "The Messenger of Allah continued to offer sacrifice for ten years." This was recorded by At-Tirmidhi. Abu Ayyub said: "At the time of the

Messenger of Allah , a man would sacrifice a sheep on behalf of himself and all the members of his household, and they would eat from it and feed others, until the people started boasting)by sacrificing more than one(and things reached the stage that you see now." This was recorded by At-Tirmidhi, who graded it Sahih, and by Ibn Majah. `Abdullah bin Hisham used to sacrifice one sheep on behalf of his entire family; this was recorded by Al-Bukhari. Concerning how old the sacrificial animal should be, Muslim recorded from Jabir that the Messenger of Allah said:

«لَا تَذْبَحُوا إِلَّا مُسِنَّةً، إِلَّا أَنْ تَعْسُرَ عَلَيْكُمْ
فَتَذْبَحُوا جَذَعَةً مِنَ الضَّأْنِ»

(Do not sacrifice any but mature animals, and if that is not possible, then sacrifice a young sheep.)

إِنَّ اللَّهَ يُدَافِعُ عَنِ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ
كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ)

(38. Truly, Allah defends those who believe. Verily, Allah likes not any treacherous ingrate.)

Good News of Allah's Defence for the Believers

Here Allah tells us that He defends His servants who put their trust in Him and turn to Him in repentance; He protects them from the the worst of evil people and the plots of the sinners; He protects them, guards them and supports them, as He tells us elsewhere:

(أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ)

(Is not Allah sufficient for His servant))39:36(

(وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ بَلِغُ
أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا)

(And whosoever puts his trust in Allah, then He will suffice him. Verily, Allah will accomplish his purpose. Indeed Allah has set a measure for all things))65:3(

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ)

(Verily, Allah likes not any treacherous ingrate) means, He does not like any of His servants who bear these characteristics, i.e., treachery in covenants and promises whereby a person does not do what he says, and ingratitude is to deny the blessings, whereby one does not acknowledge or appreciate them.

(أَذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلِمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ
نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ - الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ
حَقٍّ إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ
بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَهَدَمَتْ صَوْمِعُ وَيَعُ وَصَلَوَاتُ
وَمَسَجِدُ يُذَكَّرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا وَلَيَنْصُرَنَّ
اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ)

(39. Permission (to fight) is given to those (believers) who are fought against, because they have been wronged; and surely, Allah is able to give them victory.) (40. Those who have been expelled from their homes unjustly only because they said: "Our Lord is Allah." For had it not been that Allah checks one set of people by means of another, Sawami`, Biya`, Salawat, and Masjids, wherein the Name of Allah is mentioned much, would surely have been pulled down. Verily, Allah will help those who help His (cause). Truly, Allah is All-Strong, All-Mighty.)

Permission to fight; this is the first Ayah of Jihad

Al-`Awfi reported that Ibn `Abbas said, "This was revealed about Muhammad and his Companions, when they were expelled from Makkah." Mujahid, Ad-Dahhak and others among the Salaf, such as Ibn `Abbas, `Urwah bin Az-Zubayr, Zayd bin Aslam, Muqatil bin Hayan, Qatadah and others said, "This is the first Ayah which was revealed about Jihad." Ibn Jarir recorded that Ibn `Abbas said, "When the Prophet was driven out of Makkah, Abu Bakr said, `They have their Prophet. Truly, to Allah we belong and truly, to Him we shall return; surely they are doomed.'" Ibn `Abbas said, "Then Allah revealed the words:

(أَذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلِمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ
نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ)

(Permission (to fight) is given to those (believers) fought against, because they have been wronged; and surely, Allah is able to give them victory.)" Abu Bakr, may Allah be pleased with him, said, "Then I knew that there would be fighting." Imam Ahmad added: "Ibn `Abbas said, `This was the first Ayah to be revealed concerning fighting.'" This was also recorded by At-Tirmidhi and An-Nasa'i in the Book of Tafsir of their Sunans. At-Tirmidhi said: "It is a Hasan Hadith."

(وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ)

(and surely, Allah is able to give them victory.) means, He is able to grant victory to His believing servants without any fighting taking place, but He wants His servants to strive their utmost in obeying Him, as He says:

(فَإِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتَّىٰ إِذَا
أُخِّنْتُمْوَهُمْ فَشُدُّوا الْوَتَاقَ فَإِمَّا مَنًّا بَعْدُ وَإِمَّا فِدَاءً
حَتَّىٰ تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ذَلِكَ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ
لَأَنْتَصَرَ مِنْهُمْ وَلَكِن لِّيَبْلُوَ بَعْضَكُمْ بِبَعْضٍ
وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يُضِلَّ أَعْمَلَهُمْ -
سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ - وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا
لَهُمْ)

(So, when you meet those who disbelieve, strike necks till when you have killed and wounded many of them, then bind a bond firmly. Thereafter either for generosity, or ransom, until war lays down its burden. Thus, but if it had been Allah's will, He Himself could certainly have punished them. But (He lets you fight) in order to test some of you with others. But those who are killed in the way of Allah, He will never let their deeds be lost. He will guide them and set right their state. And admit them to Paradise which He has made known to them.))47:4-6(

(قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصُرْكُمْ
عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ - وَيُذْهِبْ
غَيْظَ قُلُوبِهِمْ وَيُتُوبُ اللَّهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ حَكِيمٌ)

(Fight against them so that Allah will punish them by your hands, and disgrace them, and give you victory over them, and heal the breasts of a believing people, and remove the anger of their (believers') hearts. Allah accepts the repentance of whom He wills. Allah is All-Knowing, All-Wise.))9:14-15(

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنكُمْ
وَالصَّابِرِينَ وَنَبْلُوَ أَخْبَرَكُمْ)

(And surely, We shall try you till We test those who strive hard and the patient, and We shall test your facts.) 47:31. And there are many similar Ayat. Ibn `Abbas commented on the Ayah,

(وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ)

(and surely, Allah is able to give them (believers) victory.) "And this is what He did." Allah prescribed Jihad at an appropriate time, because when they were in Makkah, the idolators outnumbered them by more than ten to one. Were they to engage in fighting at that time, the results would have been disastrous. When the idolators went to extremes to persecute Muslims, to expel the Prophet and resolving to kill him; when they sent his Companions into exile here and there, so that some went to Ethiopia and others went to Al-Madinah; when they settled in Al-Madinah and the Messenger of Allah joined them there, and they gathered around him and lent him their support, and they had a place where Islam prevailed, and a stronghold to which they could retreat; then Allah prescribed Jihad against the enemy, and this was the first Ayah to be revealed for it. Allah said:

(أَذِنَ لِلَّذِينَ يُقْتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ
نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِن دِيَرِهِمْ بِغَيْرِ
حَقٍّ)

(Permission (to fight) is given to those fought against, because they have been wronged; and surely, Allah is able to give them victory. Those who have been expelled from their homes unjustly) Al-`Awfi reported that Ibn `Abbas said; "They were driven out of Makkah to Al-Madinah unjustly, i.e., Muhammad and his Companions."

(إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبَّنَا اللَّهُ)

(only because they said: "Our Lord is Allah.") means, they had not done anything to their people or committed any wrongs against them, apart from the fact that they believed in the Oneness of Allah and they worshipped Him Alone, with no partner or associate. But for the idolators, this was the worst of sins, as Allah says:

(يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ وَإِيَّكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ
رَبِّكُمْ)

(and have driven out the Messenger and yourselves because you believe in Allah, your Lord!)
)60:1(. Then Allah says:

(وَلَوْلَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ)

(For had it not been that Allah checks one set of people by means of another,) meaning, were it not for the fact that He repels one people by means of another, and restrains the evil of people towards others by means of whatever circumstances He creates and decrees, the earth would have been corrupted and the strong would have destroyed the weak.

(أَلْهَدِمْتَ صَوْمِعُ)

(Sawami` surely have been pulled down) means the small temples used by monks. This was the view of Ibn `Abbas, Mujahid, Abu Al-`Aliyah, `Ikrimah, Ad-Dahhak and others. Qatadah said, "This refers to the places of worship of the Sabians;" according to another report, he said, "The Sawami` of the Zoroastrians." Muqatil bin Hayyan said, "These are houses along the roads."

(وَيَعُ)

(Biyā` .) These are larger than the Sawami` and accommodate more worshippers; the Christians also have these. This was the view of Abu Al-`Aliyah, Qatadah, Ad-Dahhak, Ibn Sakhr, Muqatil bin Hayyan, Khusayf and others. Ibn Jubayr reported from Mujahid and others that this referred to the synagogues of the Jews which are known to them as Salut. And Allah knows best.

(وَصَلَوَاتٍ)

(Salawat) Al-`Awfi reported that Ibn `Abbas said, "Salawat means churches." `Ikrimah, Ad-Dahhak and Qatadah said that it referred to the synagogues of the Jews. Abu Al-`Aliyah and others said, "Salawat refers to the places of worship of the Sabians." Ibn Abi Najih reported that Mujahid said, "Salawat refers to places of worship of the People of the Book and of the people of Islam along the roads." Masjids belong to the Muslims.

(يُذَكَّرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا)

(wherein the Name of Allah is mentioned much,) It was said that the pronoun refers to Masjids, because this is the closest of the words mentioned. Ad-Dahhak said, "In all of them the Name of Allah is often mentioned." Ibn Jarir said, "The correct view is that the monasteries of the monks, the churches of the Christians, the synagogues of the Jews and the Masjids of the Muslims, in which the Name of Allah is mentioned much, would have been destroyed -- because this is the usual usage in Arabic." Some of the scholars said, "This is a sequence listing the smallest to the greatest, because the Masjids are more frequented by more worshippers who have the correct intention and way."

(وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ)

(Verily, Allah will help those who help His (cause).) This is like the Ayah:

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَنصُرُوا اللَّهَ يَنصُرْكُمْ
وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ - وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعْسًا لَّهُمْ
وَأَضَلَّ أَعْمَلَهُمْ)

(O you who believe! If you help (in the cause of) Allah, He will help you, and make your foothold firm. But those who disbelieve, for them is destruction, and (Allah) will make their deeds vain.))47:7-8(

إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ

(Truly, Allah is All-Strong, All-Mighty.) Allah describes Himself as being All-Strong and All-Mighty. By His strength He created everything and measured it exactly according to its due measurements; by His might nothing can overpower Him or overwhelm Him, rather everything is humbled before Him and is in need of Him. Whoever is supported by the All-Strong, the All-Mighty, is indeed supported and helped, and his enemy will be overpowered. Allah says:

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ - إِنَّهُمْ لَهُمُ
الْمَنْصُورُونَ - وَإِنَّا جُنَدُنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ)

(And, verily, Our Word has gone forth of old for Our servants, the Messengers, that they verily, would be made triumphant, and that Our soldiers! They verily, would be the victors.))37:171-173(

كَتَبَ اللَّهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِي إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ
عَزِيزٌ)

(Allah has decreed: "Verily, it is I and My Messengers who shall be the victorious." Verily, Allah is All-Powerful, All-Mighty.))58:21(

الَّذِينَ إِن مَّكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ
وَاتَّوُوا الزَّكَاةَ وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ
الْمُنْكَرِ وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ)

(41. Those who, if We give them power in the land, establish the Salah, enforce the Zakah, and they enjoin the good and forbid the evil. And with Allah rests the end of (all) matters.)

The Duties of the Muslims when They attain Power

Ibn Abi Hatim recorded that `Uthman bin `Affan said, "The Ayah:

(الَّذِينَ إِذَا مَكَتَهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ
وَأَتَوْا الزَّكَاةَ وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ
الْمُنْكَرِ)

(Those who, if We give them power in the land, (they) establish the Salah, enforce the Zakah, and they enjoin the good and forbid the evil.) was revealed concerning us, for we had been expelled from our homes unjustly only because we said: `Our Lord is Allah.' Then we were given power in the land, so we established regular prayer, paid the Zakah, enjoined what is good and forbade what is evil, and with Allah rests the end of (all) matters. This is about my companions and I." Abu Al-`Aliyah said, "They were the Companions of Muhammad ." As-Sabah bin Suwadah Al-Kindi said, "I heard `Umar bin `Abdul-`Aziz give a speech and say:

(الَّذِينَ إِذَا مَكَتَهُمْ فِي الْأَرْضِ)

(Those who, if We give them power in the land....) Then he said, "This is not obligatory only for those who are in authority, it also applies to those who are governed by them. Shall I not tell you what you can expect from your governor, and what duties those who are ruled owe to him Your rights over your governor are that he should check on you with regard to your duties towards Allah and restore the rights that you have over one another, and that he should guide you to the straight path as much as possible. Your duties towards him are that you should obey him without cheating and without resentment, and you should obey him both in secret and openly." `Atiyah Al-`Awfi said, "This Ayah is like the Ayah:

(وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ)

(Allah has promised those among you who believe and do righteous good deeds, that He will certainly grant them succession to (the present rulers) in the land))24:55(.

(وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ)

(And with Allah rests the end of (all) matters.) This is like the Ayah:

(وَالْعَقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ)

(And the good end is for those who have Taqwa) 28:83(. Zayd bin Aslam said:

(وَلِلَّهِ عَقِبَةُ الْأُمُورِ)

(And with Allah rests the end of (all) matters.) "And with Allah will be the reward for what they did."

(وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ
وَتَمُودُ - وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ - وَأَصْحَابُ
مَدْيَنَ وَكَذَّبَ مُوسَى فَأَمَلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ
فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ - فَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ
ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا وَيَبْرُ مُعْطَلَةٌ
وَقَصْرٍ مَشِيدٍ - أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ
لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا
فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ
الَّتِي فِي الصُّدُورِ)

(42. And if they deny you, so did deny before them the people of Nuh, `Ad and Thamud.) (43. And the people of Ibrahim and the people of Lut,) (44. And the dwellers of Madyan; and denied was Musa. But I granted respite to the disbelievers for a while, then I seized them, and how (terrible) was My punishment!) (45. And many a township did We destroy while they were given to wrongdoing, so that it lie in ruins, and a deserted well and castle Mashid!) (46. Have they not traveled through the land, and have they hearts wherewith to understand and ears wherewith to hear Verily, it is not the eyes that grow blind, but it is the hearts which are in the breasts that grow blind.)

The Consequences for the Disbelievers

Here Allah consoles His Prophet Muhammad for the disbelief of those among his people who opposed him.

(وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ)

(And if they deny you, so did deny before them the people of Nuh) until His saying,

(وَكُذِّبَ مُوسَى)

(and denied was Musa.) means, despite all the clear signs and evidence that they brought.

(فَأَمَلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ)

(But I granted respite to the disbelievers for a while,) means, 'I delayed and postponed.'

(ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ)

(then I seized them, and how (terrible) was My punishment!) means, 'how great was My vengeance against them and My punishment of them!' In the Two Sahihs it is reported from Abu Musa that the Prophet said:

«إِنَّ اللَّهَ لِيُمْلِي لِلظَّالِمِ حَتَّى إِذَا أَخَذَهُ لَمْ يُقْلِتْهُ»

(Allah lets the wrongdoer carry on until, when He seizes him, He will never let him go.) Then he recited:

(وَكَذَلِكَ أَخَذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقَرْيَ وَهِيَ ظَلِمَةٌ إِنَّ
أَخَذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ)

(Such is the punishment of your Lord when He seizes the towns while they are doing wrong. Verily, His punishment is painful (and) severe.) 11:102(Then Allah says:

(فَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا)

(And many a township did We destroy)

(وَهِيَ ظَلِمَةٌ)

(while they were given wrongdoing,) meaning, they were rejecting their Messengers.

(فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا)

(so that it lie in ruins,) Ad-Dahhak said, "Leveled to (their roofs," i.e., their houses and cities were destroyed.

(وَبِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ)

(and (many) a deserted well) means, they draw no water from it, and no one comes to it, after it had been frequented often by crowds of people.

(وَقَصْرٍ مَشِيدٍ)

(and a castle Mashid!) `Ikrimah said, "This means whitened with plaster." Something similar was narrated from `Ali bin Abi Talib, Mujahid, `Ata', Sa`id bin Jubayr, Abu Al-Mulayh and Ad-Dahhak. Others said that it means high and impenetrable fortresses. All of these suggestions are close in meaning and do not contradict one another, for this sturdy construction and great height did not help their occupants or afford them any protection when the punishment of Allah came upon them, as He says:

(أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِككُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ
مُشَيَّدَةٍ)

("Wheresoever you may be, death will overtake you even if you are in Buruj Mushayyadah!")
)4:78(

(أَقْلَمَ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ)

(Have they not traveled through the land,) means, have they not traveled in the physical sense and also used their minds to ponder That is sufficient, as Ibn Abi Ad-Dunya said in his book At-Tafakkur wal-l`tibar, "Some of the wise people said, `Give life to your heart with lessons, illuminate it with thought, kill it with asceticism, strengthen it with certain faith, remind it of its mortality, make it aware of the calamities of this world, warn it of the disasters that life may bring, show it how things may suddenly change with the passing of days, tell it the stories of the people of the past, and remind it what happened to those who came before." Walk through their ruins, see what they did and what became of them, meaning, look at the punishments and divine wrath that struck the nations of the past who belied,

(فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ
بِهَا)

(and have they hearts wherewith to understand and ears wherewith to hear) meaning, let them learn a lesson from that.

(فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ
الَّتِي فِي الصُّدُورِ)

(Verily, it is not the eyes that grow blind, but it is the hearts which are in the breasts that grow blind.) means, the blind person is not the one whose eyes cannot see, but rather the one who has no insight. Even if the physical eyes are sound, they still cannot learn the lesson.

(وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ
وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ -
وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَمَلَيْتُ لَهَا وَهِيَ ظَلِمَةٌ ثُمَّ
أَخَذْتُهَا وَإِلَى الْمَصِيرِ)

(47. And they ask you to hasten on the torment! And Allah fails not His promise. And verily a day with your Lord is as a thousand years of what you reckon.) (48. And many a township did I give respite while it was given to wrongdoing. Then I seized it (with punishment). And to Me is the (final) return (of all).)

The Disbelievers Demand for the Punishment

Allah tells His Prophet :

(وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ)

(And they ask you to hasten on the torment!) meaning, these disbelievers who disbelieve in Allah and His Book and His Messenger and the Last Day. This is like the Ayat:

(وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِن كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ
فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِّنَ السَّمَاءِ أَوْ ائْتِنَا بِعَذَابٍ
أَلِيمٍ)

(And (remember) when they said: "O Allah! If this is indeed the truth from You, then rain down stones on us from the sky or bring on us a painful torment."))8:32(H

(وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا قِطْنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ)

(They say: "Our Lord! Hasten to us Qittana (our punishment) before the Day of Reckoning!")
)38:16(.

(وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ)

(And Allah fails not His promise.) means, His promise to bring about the Hour and wreak vengeance upon His enemies, and to honor His close friends.

(وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ)

(And verily a day with your Lord is as a thousand years of what you reckon.) means, He does not hasten, for what is counted as a thousand years with His creation is as one day with Him, and He knows that He is able to exact revenge and that He will not miss a thing, even if He delays and waits and postpones. Hence He then says:

(وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَمَلَيْتُ لَهَا وَهِيَ ظَلِمَةٌ ثُمَّ أَخَذْتُهَا وَإِلَى الْمَصِيرِ)

(And many a township did I give respite while it was given to wrongdoing. Then I seized it (with punishment). And to Me is the (final) return (of all).) Ibn Abi Hatim recorded from Abu Hurayrah that the Messenger of Allah said:

«يَدْخُلُ فُقَرَاءُ الْمُسْلِمِينَ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ
بِنِصْفِ يَوْمٍ خَمْسِمِائَةِ عَامٍ»

(The poor among the Muslims will enter Paradise half a day before the rich -- five hundred years.) This was recorded by At-Tirmidhi and An-Nasa'i from the Hadith of Ath-Thawri from Muhammad bin `Amr. At-Tirmidhi said, "Hasan Sahih." Abu Dawud recorded at the end of Book of Al-Malahim in his Sunan from Sa`d bin Abi Waqqas that the Prophet said:

«إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ لَا تَعْجِزَ أُمَّتِي عِنْدَ رَبِّهَا أَنْ
يُؤَخَّرَهُمْ نِصْفَ يَوْمٍ»

(I hope that it will not be too much for my Ummah if Allah delays them for half a day.) It was said to Sa`d, "What does half a day mean" He said, "Five hundred years."

(قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ - فَالَّذِينَ
ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ
كَرِيمٌ - وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَئِكَ
أَصْحَابُ الْجَحِيمِ)

(49. Say: "O mankind! I am (sent) to you only as a plain Warner.") (50. So those who believe and do righteous good deeds, for them is forgiveness and Rizq Karim.) (51. But those who strive against Our Ayat to frustrate them, they will be dwellers of the Hellfire.)

The Recompense of the Righteous and the Unrighteous

Allah said to His Prophet , when the disbelievers asked him to hasten on the punishment for them:

(قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ)

(Say: "O mankind! I am (sent) to you only as a plain Warner.") meaning, `Allah has sent me to you to warn you ahead of the terrible punishment, but I have nothing to do with your reckoning. Your case rests with Allah: if He wills, He will hasten on the punishment for you; and if He wills, He will delay it for you. If He wills he will accept the repentance of those who repent to Him; and if He wills, He will send astray those who are decreed to be doomed. He is the One Who does whatsoever He wills and wants and chooses.

(لَا مُعَقَّبَ لِحُكْمِهِ وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ)

(There is none to put back His judgement and He is swift at reckoning.))13:41(

(إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ فَالَّذِينَ
ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ)

(I am (sent) to you only as a plain Warner. So those who believe and do righteous good deeds,) means, whose hearts believe and whose actions confirm their faith.

(لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ)

(for them is forgiveness and Rizq Karim.) means, forgiveness for their previous bad deeds, and a great reward in return for a few good deeds. Muhammad bin Ka` b Al-Qurazi said, "When you hear Allah's saying:

(وَرِزْقٌ كَرِيمٌ)

(Rizq Karim) this means Paradise."

(وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ)

(But those who strive against Our Ayat to frustrate them,) Mujahid said, "To discourage people from following the Prophet ." This was also the view of `Abdullah bin Az-Zubayr, "to discourage." Ibn ` Abbas said, "To frustrate them means to resist the believers stubbornly."

(أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ)

(they will be dwellers of the Hellfire.) This refers to the agonizingly hot Fire with its severe punishment, may Allah save us from it. Allah says:

(الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ زِدْنَاهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ)

(Those who disbelieved and hinder (men) from the path of Allah, for them We will add torment to the torment because they used to spread corruption))16:88(

(وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكُمُ اللَّهُ ءَايَتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْقَاسِيَةَ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ
اللَّهَ لَهَادِ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

(52. Never did We send a Messenger or a Prophet before you but when he did recite (the revelation or narrated or spoke), Shaytan threw (some falsehood) in his recitation (of the revelation). But Yansakh Allah that which Shaytan throws in. Then Allah establishes His revelations. And Allah is All-Knower, All-Wise:) (53. That He (Allah) may make what is thrown in by Shaytan a trial for those in whose hearts is a disease and whose hearts are hardened. And certainly, the wrongdoers are in an opposition far-off (from the truth).) (54. And that those who have been given knowledge may know that it (this Qur'an) is the truth from your Lord, so that they may believe therein, and their hearts may submit to it with humility. And verily, Allah is the Guide of those who believe, to the straight path.)

How the Shaytan threw some Falsehood into the Words of the Messengers, and how Allah abolished that

At this point many of the scholars of Tafsir mentioned the story of the Gharaniq and how many of those who had migrated to Ethiopia came back when they thought that the idolators of the Quraysh had become Muslims, but these reports all come through Mursal chains of narration and I do not think that any of them may be regarded as Sahih. And Allah knows best. Al-Bukhari said, "Ibn ` Abbas said,

(فِي أُمْنِيَّتِهِ)

(in his recitation (of the revelation).) "When he spoke, the Shaytan threw (some falsehood) into his speech, but Allah abolished that which the Shaytan threw in."

(ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ ءَايَتِهِ)

(Then Allah establishes His revelations.) ` Ali bin Abi Talhah reported that Ibn ` Abbas said,

(إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ)

(when he did recite (the revelation), Shaytan threw (some falsehood) in it) "When he spoke, the Shaytan threw (some falsehood) into his speech." Mujahid said:

(إِذَا تَمَنَّى)

(when he did recite) "When he spoke." It was said that it refers to his recitation, whereas,

(إِلَّا أَمَانِيَّ)

(but they trust upon Amani) means they speak but they do not write. Al-Baghawi and the majority of the scholars of Tafsir said:

(تَمَنَّى)

(he did recite) "Reciting the Book of Allah."

(أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أَمْنِيَّتِهِ)

(Shaytan threw (some falsehood) in it) "In his recitation." Ad-Dahhak said:

(إِذَا تُمْنَى)

(when he did recite) "When he recited." Ibn Jarir said, "This comment is more akin to interpretation."

(فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ)

(But Yansakh Allah that which Shaytan throws in.) The meaning of the word Naskh in Arabic is to remove or lift away. `Ali bin Abi Talhah reported that Ibn `Abbas said, "This means, Allah cancels out that which the Shaytan throws in."

(وَاللَّهُ عَلِيمٌ)

(And Allah is All-Knower,) means, He knows all matters and events that will happen, and nothing whatsoever is hidden from Him.

(حَكِيمٌ)

(All-Wise.) means, in His decree, creation and command, He has perfect wisdom and absolute proof, hence He says:

(لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِّلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ)

(That He (Allah) may make what is thrown in by Shaytan a trial for those in whose hearts is a disease) meaning, doubt, Shirk, disbelief and hypocrisy. Ibn Jurayj said:

(الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ)

(those in whose hearts is a disease) "The hypocrites, and

(وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ)

(and whose hearts are hardened.) means the idolators."

(وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ)

(And certainly, the wrongdoers are in an opposition far-off.) means, far away in misguidance, resistance and stubbornness, i.e., far from the truth and the correct way.

(وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ
فِيَوْمٍ مِّنْهُ بِهِ)

(And that those who have been given knowledge may know that it is the truth from your Lord, so that they may believe therein,) means, `so that those who have been given beneficial knowledge with which they may differentiate between truth and falsehood, those who believe in Allah and His Messenger, may know that what We have revealed to you is the truth from your Lord, Who has revealed it by His knowledge and under His protection, and He will guard it from being mixed with anything else.' Indeed, it is the Wise Book which,

(لَا يَأْتِيهِ الْبَطْلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ
تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ)

(Falsehood cannot come to it from before it or behind it, (it is) sent down by the All-Wise, Worthy of all praise (Allah).) 41:42(

(فِيَوْمٍ مِّنْهُ بِهِ)

(so that they may believe therein,) means, that they may believe that it is true and act upon it.

(فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ)

(and their hearts may submit to it with humility.) means, that their hearts may humble themselves and accept it.

(وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادٍ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ)

(And verily, Allah is the Guide of those who believe, to the straight path.) means, in this world and in the Hereafter. In this world, He guides them to the truth and helps them to follow it and to resist and avoid falsehood; in the Hereafter, He will guide them to the straight path which leads to the degrees of Paradise, and He will save them from the painful torment and the dismal levels of Hell.

(وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ حَتَّى
تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَقِيمٍ -
الْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فَالَّذِينَ ءَامَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ - وَالَّذِينَ
كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا قُلُوبُهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ)

(55. And those who disbelieved, will not cease to be in doubt about it until the Hour comes suddenly upon them, or there comes to them the torment of Yawm `Aqim.) (56. The sovereignty on that Day will be that of Allah. He will judge between them. So those who believed and did righteous good deeds will be in Gardens of Delight.) (57. And those who disbelieved and denied Our Ayat, for them will be a humiliating torment (in Hell).)

The Disbelievers will remain in Doubt and Confusion

Allah tells us that the disbelievers will remain in doubt concerning this Qur'an. This was the view of Ibn Jurayj and was the view favored by Ibn Jarir.

(حَتَّى تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً)

(until the Hour comes suddenly upon them,) Mujahid said: "By surprise." Qatadah said:

(بَغْتَةً)

(suddenly) means, the command of Allah will catch the people unaware. Allah never seizes a people except when they are intoxicated with pride, enjoying a life of luxury, and they think that the punishment will never come upon them, but Allah does not punish anyone except the evildoers.

(أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَقِيمٍ)

(or there comes to them the torment of Yawm `Aqim.) Mujahid said, "Ubay bin Ka`b said: `Yawm `Aqim means the day of Badr.'" `Ikrimah and Mujahid said: "Yawm `Aqim means the Day of Resurrection, following which there will be no night." This was also the view of Ad-Dahhak and Al-Hasan Al-Basri. Allah says:

(الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ)

(The sovereignty on that Day will be that of Allah. He will judge between them.) This is like the Ayat:

(مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ)

(The Only Owner of the Day of Recompense))1:4(

(الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى
الْكَافِرِينَ عَسِيرًا)

(The sovereignty on that Day will be the true (sovereignty), belonging to the Most Gracious (Allah), and it will be a hard Day for the disbelievers.))25:26(

(فَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ)

(So those who believed and did righteous good deeds) means, their hearts believed in Allah and His Messenger , and they acted in accordance with what they knew; their words and deeds were in harmony.

(فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ)

(in Gardens of Delight.) means, they will enjoy eternal bliss which will never end or fade away.

(وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا)

(And those who disbelieved and denied Our Ayat,) means, their hearts rejected and denied the truth; they disbelieved in it and resisted the Messengers and were too proud to follow them. e

(فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ)

(for them will be a humiliating torment.) means, in recompense for arrogantly turning away from the truth.

(إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ
جَهَنَّمَ دَخَرِينَ)

(Verily, those who scorn My worship they will surely enter Hell in humiliation!))40:60(

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا
لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ
الرَّازِقِينَ - لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ وَإِنَّ اللَّهَ
لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ - ذَلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ
ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنْصُرَنَّهُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ)

(58. Those who emigrated in the cause of Allah and after that were killed or died, surely, Allah will provide a good provision for them. And verily, it is Allah Who indeed is the Best of those who make provision.) (59. Truly, He will make them enter an entrance with which they shall be well-pleased, and verily, Allah indeed is All-Knowing, Most Forbearing.) (60. That is so. And whoever has retaliated with the like of that which he was made to suffer, and then has again been wronged, Allah will surely help him. Verily, Allah indeed is Oft-Pardoning, Oft-Forgiving.)

The Great Reward for Those Who migrate in the Cause of Allah

Allah tells us that those who migrate for the sake of Allah, seeking to earn His pleasure and that which is with Him, leaving behind their homelands, families and friends, leaving their countries for the sake of Allah and His Messenger to support His religion, then they are killed, i.e., in Jihad, or they die, i.e., they pass away without being involved in fighting, they will have earned an immense reward. As Allah says:

وَمَنْ يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ
ثُمَّ يُدْرِكُهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ)

(And whosoever leaves his home as an emigrant unto Allah and His Messenger, and death overtakes him, his reward is then surely incumbent upon Allah))4:100(

(لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا)

(surely, Allah will provide a good provision for them.) means, He will reward them from His bounty and provision in Paradise with that which will bring them joy.

(وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ)

(لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ)

(And verily, it is Allah Who indeed is the Best of those who make provision. Truly, He will make them enter an entrance with which they shall be well-pleased,) This means Paradise, as Allah says elsewhere:

فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ - فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ
وَجَنَّةٌ نَعِيمٌ)

(Then, if he be of those brought near (to Allah), rest and provision, and a Garden of Delights.))56:88-89(. Allah tells us that He will grant him rest and provision and a Garden of Delights, as He tells us here:

لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا)

(surely, Allah will provide a good provision for them.) Then He says:

لَيُدْخِلَنَّهُمُ مَدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ)

(Truly, He will make them enter an entrance with which they shall be well-pleased, and verily, Allah indeed is All-Knowing,) meaning, He is All-Knowing about those who migrate and strive in Jihad for His sake and who deserve that (reward).

(حَلِيمٌ)

(Most Forbearing,) means, He forgives and overlooks their sins, and He accepts as expiation for their sins, their migration (Hijrah) and their putting their trust in Him. Concerning those who are killed for the sake of Allah, whether they are Muhajirs (migrants) or otherwise, they are alive with their Lord and are being provided for, as Allah says:

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ
أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ)

(Think not of those as dead who are killed in the way of Allah. Nay, they are alive, with their Lord, and they have provision))3:169(. There are many Hadiths on this topic, as stated previously. With regard to those who die for the sake of Allah, whether they are emigrants or not. This Ayah and the Sahih Hadiths guarantee that they will be well provided for and that Allah will show them kindness. Ibn Abi Hatim recorded that Shurahbil bin As-Smt said: "We spent a long time besieging a stronghold in the land of the Romans. Salman Al-Farisi, may Allah be pleased with him, passed by me and said, `I heard the Messenger of Allah say:

«مَنْ مَاتَ مُرَابِطًا أُجْرَى اللَّهُ عَلَيْهِ مِثْلَ ذَلِكَ
الْأَجْرِ، وَأُجْرَى عَلَيْهِ الرَّزْقَ، وَأَمِنَ مِنَ الْفِتَانِينَ،
وَاقْرَأُوا إِنَّ شِئْتُمْ:

(وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا
لَيَرْزُقَهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ
الرَّازِقِينَ - لِيُدْخِلَنَّهُمْ مُدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ وَإِنَّ اللَّهَ
لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ)»

(Whoever dies guarding the borders of Islam, Allah will give him a reward like that reward (of martyr) and will provide for him and keep him safe from trials. Recite, if you wish: (Those who emigrated in the cause of Allah and after that were killed or died, surely, Allah will provide a good provision for them. And verily, it is Allah Who indeed is the Best of those who make provision. Truly, He will make them enter an entrance with which they shall be well-pleased, and verily, Allah indeed is All-Knowing, Most Forbearing))" He also recorded that `Abdur-Rahman bin Jahdam Al-Khawlani was with Fadal bin `Ubayd when they accompanied with two funerals, at (an island of) sea one of whom had been struck by a catapult, and the other had passed away. Fadal bin `Ubayd sat by the grave of the man who had passed away and someone said to him, "Are you neglecting the martyr and not sitting by his grave" He said, "I would not mind which of these two graves Allah would resurrect me from, for Allah says:

(وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا
لَيَرْزُقَهُمُ اللَّهُ رِزْقًا حَسَنًا)

(Those who emigrated in the cause of Allah and after that were killed or died, surely, Allah will provide a good provision for them.)" And he recited these two Ayat, then said, "What should I seek, O you servant, if I were to enter an entrance to His pleasure, and be provided good provisions By Allah, I would not mind which of these two graves Allah would resurrect me from."

(ذَلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ)

(That is so. And whoever has retaliated with the like of that which he was made to suffer....) Muqatil bin Hayan and Ibn Jurayj mentioned that this was revealed about a skirmish in which the Companions encountered some of the idolators. The Muslims urged them not to fight during

the Sacred Months, but the idolators insisted on fighting and initiated the aggression. So the Muslims fought them and Allah granted them victory.

(إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ)

(Verily, Allah indeed is Oft-Pardoning, Oft-Forgiving.)

(ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُوَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُوَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ - ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَطْلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ)

(61. That is because Allah merges the night into the day, and He merges the day into the night. And verily, Allah is All-Hearer, All-Seer.) (62. That is because Allah -- He is the Truth, and what they invoke besides Him, it is false. And verily, Allah -- He is the Most High, the Most Great.)

The Creator and Controller of this World is Allah

Allah tells us that He is the Creator Who directs the affairs of His creation as He wills. He tells us:

(قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ الْمَلِكِ تُؤْتِي الْمَلِكَ مِنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمَلِكَ مِنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ - تُوَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُوَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ)

(Say: "O Allah! Possessor of the power, You give power to whom You will, and You take power from whom You will, and You endue with honor whom You will, and You humiliate whom You will. In Your Hand is the good. Verily, You are able to do all things. You make the night to enter into the day, and You make the day to enter into the night, You bring the living out of the dead, and You bring the dead out of the living. And You give wealth and sustenance to whom You will, without limit.))3:26-27(The meaning of "merging" the night into the day and

the day into the night is that the one encroaches upon the other, and vice versa. Sometimes the night is long and the day is short, as in winter, and sometimes the day is long and the night is short, as in summer.

(وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ)

(And verily, Allah is All-Hearer, All-Seer.) He hears what His servants say, and He sees them, nothing about them or their movement is hidden from Him whatsoever. When Allah tells us that He is controlling the affairs of all that exists, and that He judges, and there is none to reverse His judgement, He says:

(ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ)

(That is because Allah -- He is the Truth,) meaning, the true God, besides Whom no one deserves worship. He is the Possessor of the greatest sovereignty; whatever He wills happens and whatever He does not will does not happen. Everything is in need of Him and submits to Him.

(وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ)

(and what they invoke besides Him, it is false.) meaning, the idols and false gods. Everything that is worshipped instead of Him -- may He be exalted -- is false, because it can neither bring benefit nor cause harm.

(وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ)

(And verily, Allah -- He is the Most High, the Most Great.) This is like the Ayat:

(وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ)

(and He is the Most High, the Most Great))42:4(

(الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ)

(the Most Great, the Most High))13:9(. Everything is subject to His might and power; there is no God except Him and no Lord besides Him, because He is the Almighty and there is none mightier than He, the Most High and there is none higher than He, the Most Great and there is none greater than He. Exalted, sanctified, and glorified be He far above all that the evildoers say.

(أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ
الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ - لَهُ مَا
فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ
الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ - أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي
الْأَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَيُمْسِكُ
السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ إِنَّ اللَّهَ
بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ - وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ
يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ)

(63. See you not that Allah sends down water from the sky, and then the earth becomes green Verily, Allah is the Most Kind and Courteous, Well-Acquainted with all things.) (64. To Him belongs all that is in the heavens and all that is on the earth. And verily, Allah -- He is Rich, Worthy of all praise.) (65. See you not that Allah has subjected to you all that is on the earth, and the ships that sail through the sea by His command He withholds the heaven from falling on the earth except by His leave. Verily, Allah is for mankind, full of kindness, Most Merciful.) (66. It is He, Who gave you life, and then will cause you to die, and will again give you life. Verily, man is indeed Kafurun.)

Signs of the Power of Allah

This is a further sign of His might and power; that he sends the winds to drive the clouds which deliver rain to the barren land where nothing grows, land which is dry, dusty and desiccated.

(فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ)

(but when We send down water on it, it is stirred (to life), and it swells))22:5(.

(فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً)

(and then the earth becomes green) This indicates the sequence of events and how everything follows on according to its nature. This is like the Ayah:

(ثُمَّ خَلَقْنَا النَّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً)

(Then We made the Nutfah into a clot , then We made the clot into a little lump of flesh)
)23:14(. It was recorded in the Two Sahihs that between each stage there are forty days. Allah's saying,

(فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً)

(and then the earth becomes green) means, it becomes green after being dry and lifeless. It was reported from some of the people of Al-Hijaz that the land turns green after rainfall. And Allah knows best.

(إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ)

(Verily, Allah is the Most Kind and Courteous, Well-Acquainted with all things.) He knows what seeds are in the various regions of the earth, no matter how small they are. Nothing whatsoever is hidden from Him. Each of those seeds receives its share of water and begins to grow, as Luqman said:

(يَبْنَىٰ إِنَّهَا إِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي
صَخْرَةٍ أَوْ فِي السَّمَوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتِ بِهَا
اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ)

("O my son! If it be equal to the weight of a grain of mustard seed, and though it be in a rock, or in the heavens or in the earth, Allah will bring it forth. Verily, Allah is Subtle, Well-Aware.)
)31:16(And Allah says:

(أَلَّا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبَاءَ فِي
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ)

(...so they do not worship Allah, Who brings to light what is hidden in the heavens and the earth.))27:25(

(وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِي
ظُلْمَتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي
كِتَابٍ مُّبِينٍ)

(not a leaf falls, but He knows it. There is not a grain in the darkness of the earth nor anything fresh or dry, but is written in a Clear Record.))6:59(

(وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي
الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا
أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ)

(And nothing is hidden from your Lord, the weight of a speck of dust on the earth or in the heaven. Not what is less than that or what is greater than that but it is (written) in a Clear Record.) 10:61

(لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ)

(To Him belongs all that is in the heavens and all that is on the earth.) He owns all things, and He has no need of anything besides Himself, everything is in need of Him and in a state of submission to Him.

(أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ)

(See you not that Allah has subjected to you all that is on the earth,) animals, inanimate things, crops and fruits. This is like the Ayah:

(وَسَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
جَمِيعاً مِّنْهُ)

(And has subjected to you all that is in the heavens and all that is in the earth) 45:13, meaning that all of this is a blessing and out of His kindness.

(وَالْفُلُكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ)

(and the ships that sail through the sea by His command) That is because He subjugates it to them and makes it easy for them. In the raging sea with its tempestuous waves, the ships sail gently with their passengers and carry them wherever they want to go for trading and other purposes from one land to another, so that they bring goods from here to there, or vice versa, whatever people want or need.

(وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ)

(He withholds the heaven from falling on the earth except by His leave.) If He willed, He could give the sky permission to fall on the earth, and whoever is in it would be killed, but by His kindness, mercy and power, He withholds the heaven from falling on the earth, except by His leave. He says:

(إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَّءُوفٌ رَّحِيمٌ)

(Verily, Allah is for mankind, full of kindness, Most Merciful.) meaning, even though they do wrong. As Allah says elsewhere:

(وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَعْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَى ظُلْمِهِمْ وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ)

(But verily, your Lord is full of forgiveness for mankind in spite of their wrongdoing. And verily, your Lord is severe in punishment))13:6(.

(وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ)

(It is He, Who gave you life, and then will cause you to die, and will again give you life. Verily, man is indeed Kafurun.) This is like the Ayat:

(كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ)

(How can you disbelieve in Allah Seeing that you were dead and He gave you life. Then He will give you death, then again will bring you to life and then unto Him you will return.))2:28(.

(قُلِ اللَّهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ)

(Say: "Allah gives you life, then causes you to die, then He will assemble you on the Day of Resurrection about which there is no doubt."))45:26(.

(قَالُوا رَبَّنَا أَمَتْنَا اثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا اثْنَتَيْنِ)

(They will say: "Our Lord! You have made us to die twice, and You have given us life twice!"))40:11(So how can you set up rivals to Allah and worship others besides Him when He is the One Who is independent in His powers of creation, provision and control of the existence

(وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ)

(It is He, Who gave you life,) means, He gave you life after you were nothing, and brought you into existence.

(ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ)

(and then will cause you to die, and will again give you life.) means, on the Day of Resurrection.

(إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ)

(Verily, man is indeed Kafurun.) meaning, denying.

(لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا يُنْزِعُ عَنْكَ فِي الْأَمْرِ وَاذْعُ إِلَى رَبِّكَ إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُّسْتَقِيمٍ - وَإِنْ جَادَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ - اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ)

(67. For every nation We have made Mansak which they must follow; so let them not dispute with you on the matter, but invite them to your Lord. Verily, you indeed are on the straight guidance.) (68. And if they argue with you, say: "Allah knows best of what you do.") (69. "Allah will judge between you on the Day of Resurrection about that wherein you used to differ.")

Every Nation has its Religious Ceremonies

Allah tells us that He has made Mansak for every nation. Ibn Jarir said, "This means that there are Mansak for every Prophet's nation." He said, "The origin of the word Mansik in Arabic means the place to which a person returns repeatedly, for good or evil purposes. So the Manasik (rites) of Hajj are so called because the people return to them and adhere to them." If the phrase "For every nation We have ordained religious ceremonies" means that every Prophet's nation has its religious ceremonies as ordained by Allah, then the phrase "So let them (the pagans) not dispute with you on the matter" refers to the idolators. If the phrase "For every nation We have ordained religious ceremonies" means that it is the matter of Qadar (divine decree), as in the Ayah,

(وَلِكُلِّ وُجْهَةً هُوَ مُوَلِّيٰهَا)

(For each nation there is a direction to which they face))2:148(Allah says here:

(هُم نَاسِكُوهُ)

(which they Nasikuh) meaning, which they must act upon. The pronoun here refers back to those who have these religious ceremonies and ways, i.e., they do this by the will and decree of Allah, so do not let their dispute with you over that divert you from following the truth. Allah says:

(وَادْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُّسْتَقِيمٍ)

(but invite them to your Lord. Verily, you indeed are on the straight guidance.) i.e., a clear and straight path which will lead you to the desired end. This is like the Ayah:

(وَلَا يَصُدُّكَ عَنْ ءَايَاتِ اللَّهِ بِعَدَا إِذْ أَنْزَلَتْ إِلَيْكَ
وَادْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ)

(And let them not turn you away from the Ayat of Allah after they have been sent down to you: and invite to your Lord))28:87(

(وَإِنْ جَادَلُوكَ فَقُلْ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ)

(And if they argue with you, say: "Allah knows best what you do.") This is like the Ayah:

(وَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ لِي عَمَلِي وَلَكُمْ عَمَلِكُمْ أَنْتُمْ
بَرِيئُونَ مِمَّا أَعْمَلُ وَأَنَا بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ)

(And if they belie you, say: "For me are my deeds and for you are your deeds! You are innocent of what I do, and I am innocent of what you do!"))10:41(

(اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ)

(Allah knows best of what you do.) This is a stern warning and definite threat, as in the Ayah:

(هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ كَفَىٰ بِهِ شَهِيدًا بَيْنِي
وَبَيْنَكُمْ)

(He knows best of what you say among yourselves concerning it! Sufficient is He as a witness between me and you!))46: 8(. Allah says here:

اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ
تَخْتَلِفُونَ)

(Allah will judge between you on the Day of Resurrection about that wherein you used to differ.) This is like the Ayah:

فَلِذَلِكَ فَادْعُ وَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَلَا تَتَّبِعْ
أَهْوَاءَهُمْ وَقُلْ ءَامَنْتُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ كِتَابٍ)

(So unto this then invite, and stand firm as you are commanded, and follow not their desires but say: "I believe in whatsoever Allah has sent down of the Book.") 42:15

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ
ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنْ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ)

(70. Know you not that Allah knows all that is in the heaven and on the earth Verily, it is (all) in the Book. Verily, that is easy for Allah.)

**Allah tells us how perfect is His knowledge of His creation, and that
He encompasses all that is in the heavens and on earth.**

Not even the weight of a speck of dust, or less than that or greater escapes His knowledge in the heavens or in the earth. He knows all things even before they happen, and He has written that in His Book, Al-Lawh Al-Mahfuz, as was reported in Sahih Muslim from `Abdullah bin `Amr, who said, "The Messenger of Allah said:

«إِنَّ اللَّهَ قَدَّرَ مَقَادِيرَ الْخَلَائِقِ قَبْلَ خَلْقِ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ بِخَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ، وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى
الْمَاءِ»

(Allah issued His decrees concerning the measurement and due proportion of the creatures fifty thousand years before He created the heavens and the earth, and His Throne was over the water.) In the Sunan, it was reported from a group of the Companions that the Messenger of Allah said:

«أَوَّلُ مَا خَلَقَ اللَّهُ الْقَلَمَ، قَالَ لَهُ: اكْتُبْ، قَالَ: وَ
مَا أَكْتُبُ؟ قَالَ: اكْتُبْ مَا هُوَ كَائِنٌ، فَجَرَى الْقَلَمُ
بِمَا هُوَ كَائِنٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ»

(The first thing that Allah created was the Pen. He said to it, "Write!" It said, "What should I write" He said, "Write what will happen," so the Pen wrote everything that will happen until the Day of Resurrection.) Allah says:

(إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ)

(Verily, it is (all) in the Book. Verily, that is easy for Allah.)

(وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يَنْزَلْ بِهِ سُلْطَانًا
وَمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِن نَّصِيرٍ -
وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ
الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنْكَرَ يَكْذِبُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ
يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا قُلْ أَفَأَنْبِيئِكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذَلِكُمْ
النَّارُ وَعَدَاهَا اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَسَّ الْمَصِيرُ)

(71. And they worship besides Allah others for which He has sent down no authority, and of which they have no knowledge; and for the wrongdoers there is no helper.) (72. And when Our clear Ayat are recited to them, you will notice a denial on the faces of the disbelievers! They are nearly ready to attack with violence those who recite Our Ayat to them. Say: "Shall I tell you of something worse than that The Fire which Allah has promised to those who disbelieved, and worst indeed is that destination!")

The Idolators' worship of others besides Allah and Their vehement rejection of the Ayat of Allah

Allah tells us that the idolators, in their ignorance and disbelief, worship besides Allah others which He has sent down no authority for, i.e., no proof or evidence for such behavior. This is like the Ayah: